



Management Service

# ZERTIFIKAT

Die Zertifizierungsstelle  
der TÜV SÜD Management Service GmbH

bescheinigt, dass das Unternehmen

**CATERPILLAR®**

**Caterpillar Energy Solutions GmbH**

Carl-Benz-Str. 1, 68167 Mannheim

Deutschland

für den Geltungsbereich

Zentralfunktionen und Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von  
flüssigkeitsgekühlten Gas- und Dieselmotoren, modularen Systemen  
zur Energieumwandlung, Original Ersatzteilen, Xchange Teilen und Xchange  
Motoren, Instandhaltungstechnik, -dokumentation- und -werkzeuge, sowie  
Erbringung der Servicedienstleistungen Inbetriebsetzung und Instandhaltung,  
Kundendienst und Training für Energieanlagen und Motoren

einschließlich der  
Standorte und Geltungsbereiche gemäß Anlage

ein Qualitäts-, Umwelt-, Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagementsystem  
eingeführt hat und anwendet.

Durch Audits, dokumentiert im Auditbericht (Bericht-Nr. 70743317),  
wurde der Nachweis erbracht, dass diese Managementsysteme  
die Forderungen folgender Normen erfüllen:

**ISO 9001:2008**  
**ISO 14001:2004**  
**OHSAS 18001:2007.**

Dieses Zertifikat ist gültig vom **12.04.2017** bis **09.04.2018**.

Zertifikat-Registrier-Nr.: **12 100/104/116 35433 TMS.**



Product Compliance Management  
München, 12.04.2017



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZM-14143-01-00

Seite 1 von 2



Management Service

### Anlage zur Zertifizierungsurkunde Nr.: 12 100/104/116 35433 TMS

Standorte	Geltungsbereiche
<b>Caterpillar Energy Solutions GmbH</b> Carl-Benz-Str. 1, 68167 Mannheim Deutschland	Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von flüssigkeitsgekühlten Gas- und Dieselmotoren, modularen Systemen zur Energieumwandlung, Original Ersatzteilen, Xchange Teilen und Xchange Motoren, Instandhaltungstechnik, -dokumentation- und -werkzeuge, sowie Erbringung der Servicedienstleistungen Inbetriebsetzung und Instandhaltung, Kundendienst und Training für Energieanlagen und Motoren
<b>Caterpillar Energy Solutions GmbH (Xchange-Center Duisburg)</b> Vinckeweg 26, 47119 Duisburg Deutschland	Herstellung und Vertrieb von Xchange Gas- und Dieselmotoren, Xchange Teilen der Caterpillar Energy Solutions GmbH
<b>Caterpillar Energy Solutions GmbH</b> <b>(Service-Center Berlin)</b> An der Spreeschanze 10-12, 13599 Berlin Deutschland  <b>(Service-Center Mannheim)</b> Sandhofer Str. 65, 68305 Mannheim Deutschland  <b>(Service-Center München)</b> Erfurter Str. 14, 85386 Eching Deutschland  <b>(Service-Center Erfurt)</b> Mittelhäuser Str. 76-77, 99089 Erfurt Deutschland  <b>(Service Logistik Zentrum)</b> Carl-Benz-Str. 1, 64653 Lorsch Deutschland	Vertrieb von Original Ersatzteilen, Xchange Teilen und Xchange Motoren, Erbringung der Service-Dienstleistungen Inbetriebsetzung und Instandhaltung für Energieanlagen und Motoren der Caterpillar Energy Solutions GmbH

Product Compliance Management  
München, 12.04.2017



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZM-14143-01-00